



Regione Lombardia

ATTESTATO DI COMPETENZE

Kompetenzzertifikat - Competence certificate - Attestation de compétence

**DI
GIARDINIERE**

Ai sensi della legge regionale n. 19/07

In Übereinstimmung mit dem Regional Gesetz Nr.19/07 - In accordance with Regional Law no.19/07 - Conformément aux loi n.19/07

CONFERITO AL CANDIDATO

Dem Kandidaten erteilt / Awarded to the candidate / Attribué au candidat

CAMPADELLI Lorenzo

NATO/A _____ Codogno (LO) _____ IL 25 aprile 1988 _____
Geboren in / Born in / Né à _____ Am / On / Le _____

ISTITUZIONE FORMATIVA/SOGGETTO EROGATORE

*Berufsbildungsanstalt oder Bildungsorganisation /
Vocational Training Institution/Education Provider /
Istitution formative/ sujet de distribution*

SCUOLA AGRARIA DEL PARCO DI MONZA

SEDE VIALE CAVRIGA 3 20052 Monza (MB)
Sitz / Lieu / Venue

DATA 12 marzo 2009
Datum / Date / Date

N° 154319

FIRMA

Unterschrift / Signature / Segnature

IL LEGALE RAPPRESENTANTE

*Gesetzlicher Vertreter
Legal Representative
Le Représentant Legal*

CERUTI Fulvio Massimo



1 – Profilo professionale / Berufskategorie / Professional profile / Profil professionnel

Il Giardiniere si occupa della realizzazione di parchi e giardini pubblici e privati e della loro manutenzione. Cura dalla predisposizione del terreno ospitante, alla messa a dimora delle piante sino alla realizzazione, in base ad un progetto dato, di piccoli giardini; gestisce le manutenzioni ordinarie, la potatura delle principali specie ornamentali, la riproduzione e moltiplicazione di piante, gli innesti. E' in grado di fare un uso corretto dell'attrezzatura e dei macchinari specifici.

Il Giardiniere può essere inserito in diverse tipologie di aziende quali: vivai, garden center, cooperative di manutenzione aree verdi, punti vendita del settore, imprese specifiche (irrigazione, progettazione e realizzazione aree verdi).

Collocazione/i organizzativa/e: Il Giardiniere ha un ruolo principalmente esecutivo. Una possibile crescita professionale consiste nell'acquisire maggiore specializzazione in mansioni specifiche oppure nell'assumere maggiore responsabilità nel ruolo (coordinamento dei gruppi di lavoro). E' possibile inoltre il passaggio da dipendente a lavoratore autonomo, come piccolo imprenditore del settore.

Modalità di esercizio del lavoro: Le attività del Giardiniere si svolgono prevalentemente all'aperto.

2 – Competenze acquisite / Erworbene Kompetenzen / Acquired competencies / Compétences acquises

a) Realizzare parchi e giardini:

2.1. Elementi di pedologia

2.2. Elementi di entomologia

2.3. Elementi di botanica

2.4. Elementi di botanica sistematica

2.5. Elementi di Arboricoltura generale e coltivazioni arboree

2.6. Elementi di morfofisiologia vegetale

b) Effettuare la manutenzione del verde:

2.7 Botanica generale

2.8. Arboricoltura generale e coltivazioni arboree

2.9. Botanica sistematica

2.10. Elementi di fitopatologia

2.11 Parassitologia delle piante

2.12 Elementi di pedologia

2.13 Elementi di entomologia

3 – Percorso formativo / *Bildungskurse / Training course / Cours de formation*

3.1. – Denominazione / *Bezeichnung des Kurses / Name of the course / Dénomination du cours*

Corso per « Giardiniere professionista: impiantista e manutentore di parchi e giardini »

3.2. – Durata del corso / *Dauer des Kurses / Length of the course / Durée du course*

Anni / *Jahre / Years / Années* 0,4

Mesi / *Monate / Months / Mois* 5,5

Ore / *Stunden / Hours / Heures* 800

3.3. – Percorso frequentato / *Besuchter Bildungskurs / Course attended / la phase a fréquenté*

Anni / *Jahre / Years / Années* _____

Mesi / *Monate / Months / Mois* _____

Ore / *Stunden / Hours / Heures* _____

3.4. – Contenuti / *Inhalte / Contents / Contenu*

unità formativa **Botanica** contenuti formativi: anatomia e fisiologia vegetale

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 16 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures – Bewertungsmethode / Kind of evaluation / Modalité d'évaluation

unità formativa **Agromonia** contenuti formativi: pedologia, influenza del terreno sulle piante, concimazioni, irrigazione, correzione terreno, pH,

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 16 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures – Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Riconoscimento delle piante** contenuti formativi : botanica sistematica di alberi, arbusti e erbacee, modalità di riconoscimento di oltre 150 specie di uso più comune

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 40 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures – Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Repertorio vegetale** contenuti formativi: caratteristiche ornamentali e versatilità di utilizzo delle specie più usate

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 10 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures – Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Fitopatologia generale e speciale** contenuti formativi: elementi di entomologia e fitopatologia generale, diagnosi e cura, trattamenti

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 32 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures – Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Florovivaismo** contenuti formativi: tecniche di coltivazione e riproduzione piante per semina, talee, divisione, ecc.

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 16 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures – Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Topografia** contenuti formativi: rappresentazione delle aree verdi, rilievi e trasposizioni grafiche

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 8 modalità di valutazione: rilievo e trasposizione grafica

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Compostaggio** contenuti formativi: compostaggio degli scarti verdi delle risulti

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 4 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Economia e gestione aziendale** contenuti formativi: cenni sulle modalità di organizzazione economica, gestionale, amministrativa e finanziaria di un'azienda del verde

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 8 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Storia del giardino** contenuti formativi: l'evoluzione del giardino nei secoli fino ai giorni nostri

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 12 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Disegno** contenuti formativi: tecniche di disegno applicate al verde: simboli grafici, teoria del colore, ecc. nella logica di essere in grado di interpretare un progetto e rappresentare la realtà con disegno tecnico e artistico manuale

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 20 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Tecniche di comunicazione** contenuti formativi : come gestire i rapporti comunicativi con colleghi, superiori e clienti

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 16 modalità di valutazione: non previste

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Orientamento al lavoro** contenuti formativi: rappresentazione della filiera del verde ornamentale e delle opportunità di lavoro nei vari settori: Vivaismo e florovivaismo (produzione), Giardinaggio (progettazione, impianto e manutenzione delle aree verdi), Garden center (commercializzazione dei prodotti del verde), Studi professionali (pianificazione territoriale, progettazione di aree verdi, censimenti, valutazioni di stabilità degli alberi, ecc), Allestimenti floreali (arredi temporanei per manifestazioni ed eventi) _____

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 6 modalità di valutazione non previste

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Cooperazione nel verde** contenuti formativi: storia della cooperazione nel verde, attività e possibilità di impiego all'interno delle cooperative, modalità di costituzione e gestione di una cooperativa

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 4 modalità di valutazione: non previste

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Sicurezza e antinfortunistica** contenuti formativi: normativa sulla sicurezza, norme di sicurezza individuali, norme di sicurezza di cantiere

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 8 modalità di valutazione: non previste

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Pronto soccorso** contenuti formativi: rischi ed eventi traumatici legati ad attività lavorative nel verde, modalità di soccorso di persone infortunate

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 4 modalità di valutazione: non previste

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Imprenditorialità e marketing** contenuti formativi: come nasce un'azienda del verde, come si promuove, le scelte imprenditoriali

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 12 modalità di valutazione: non previste

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Aspetti sindacali** contenuti formativi: il contratto di lavoro del giardiniere e del vivaista

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 4 modalità di valutazione non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Arbusti** contenuti formativi: tipologia degli arbusti più utilizzati nel verde ornamentale, impianto e manutenzione

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 16 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Arboricoltura generale e speciale** contenuti formativi: le problematiche legate all'impianto e manutenzione degli alberi, tecniche di potatura di allevamento e di contenimento, la valutazione di stabilità degli alberi

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 24 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Tappeti erbosi** contenuti formativi: specie prative, miscugli, tecniche di impianto e manutenzione dei prati, macchine utilizzate, tipologie di tappeti erbosi

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 20 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Arredo curato** contenuti formativi: specie utilizzate per la creazione di bordure e aiuole, modalità di creazione di aiuole

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 4 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Irrigazione** contenuti formativi : la progettazione degli impianti, i materiali, pratica di montaggio di un piccolo impianto

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 20 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Potatura fruttiferi** contenuti formativi: tipologia dei fruttiferi, modalità di potatura secca e verde

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 8 modalità di valutazione non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Piante da interno** contenuti formativi : tipologia ed esigenze ambientale delle piante da interno più frequentemente utilizzate, impianto e manutenzione

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 4 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Preventivi** contenuti formativi: i prezziari e come utilizzarli, modalità di elaborazione di un preventivo

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 20 modalità di valutazione: verifica scritta

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Progettazione del verde** contenuti formativi: criteri di progettazione del verde e modalità di elaborazione dei documenti progettuali

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 24 modalità di valutazione: elaborazione progetto di una piccola area verde

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Elaborazioni progettuali** contenuti formativi: supporto all'elaborazione di un progetto, con relativo preventivo, di un'area verde, progetto da presentare come tesina all'esame finale del corso

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 20 modalità di valutazione elaborazione progetto

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Informatica applicata** contenuti formativi: i softwares di progettazione del verde: vector works, landscape 3D, modalità di utilizzo

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 16 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Gestione del verde pubblico** contenuti formativi: Gare d'appalto: modalità di partecipazione e di gestione

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 4 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Es. tree climbing e consolidamenti** contenuti formativi: materiali, tecniche di risalita, esercitazioni di risalita, dimostrazioni di potatura, diagnosi fitopatologiche e

consolidamenti in quota

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 24 modalità di valutazione: giudizio degli istruttori

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Es. abbattimento alberi** contenuti formativi: attrezzature, uso corretto motosega, tecniche di abbattimento in bosco, dimostrazioni ed esercitazioni pratiche

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 16 modalità di valutazione: giudizio degli istruttori

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Es. macchine** contenuti formativi: macchine per il giardinaggio: tosasiepi, tosaerba, motosega, decespugliatore, trattore e attrezzi portati

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 16 modalità di valutazione: verifica pratica

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Es. preparazione aiuola** contenuti formativi: tecniche pratiche di allestimento di un'aiuola con piante fiorite ____

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 12 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Es. posa alberi** contenuti formativi: impianto didattico di alberi in area aziendale destinata al rimboschimento, in squadra, sotto la direzione dei docenti

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 8 modalità di valutazione: giudizio docenti

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Es. potatura alberi e siepi** contenuti formativi: impianto didattico di alberi e arbusti, in squadra, sotto la direzione dei docenti

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 16 modalità di valutazione: giudizio docenti

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Es. potatura arbusti e rose** contenuti formativi: potatura di piante del Roseto della Villa Reale di Monza

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 16 modalità di valutazione: giudizio docente

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Es. tappeti erbosi** contenuti formativi: tecniche di semina di prati ornamentali e sportivi, visita a Golf Club Milano nel Parco di Monza

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 8 modalità di valutazione

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Es. moltiplicazione piante** contenuti formativi: Innesto di piante ornamentali

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenus

durata in ore 8 modalità di valutazione: valutazione docente

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

Mod. 4



unità formativa **Es. fitopatologia e diserbo** contenuti formativi

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 8 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Visite guidate** contenuti formativi: visita a vivaio e a impianto di verde accessibile per disabili

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 8 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Impianto e manutenzione verde pensile** contenuti formativi: materiali e tecniche di realizzazione di giardini pensili, realizzazioni in Italia e all'estero

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 4 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Impianto e manutenzione opere ing, Naturalistica** contenuti formativi: visita ad impianto verde in cui applicate tecniche di Ingegneria naturalistica

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 4 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Impianto e manutenzione giardini rocciosi** contenuti formativi: materiali e specie vegetali per giardini rocciosi, modalità di progettazione di giardini rocciosi

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 4 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

unità formativa **Impianto e manutenzione giardini e opere edili, uso pietra** contenuti formativi: materiali e tecniche di realizzazione di pavimentazioni e muretti a secco in pietra, esempi di realizzazioni

Bildungseinheit / Formative unit / Unité formative – Inhalte / Contents / Contenu

durata in ore 8 modalità di valutazione: non prevista

Stunden / Hours / Heures - Bewertungsmethode / kind of evaluation / modalité d'évaluation

4 - Modalità pratiche di apprendimento

Praktische Ausbildungsweisen / Practical learning techniques / Formules pratiques d'apprentissage

4.1 - Alternanza e Tirocinio

Lehre und praktische Ausbildung / Stage Training / Apprenticeship training

- durata (in ore) 40
Dauer (in Stunden) / Length (in hours) / Durée (en heures)
- nome dell'organizzazione **Floricoltura De Santis**
Name der Organisation / Name of the organisation / Nom de l'organisation
- sede di svolgimento: SS Loc Ciavernasco 131 Gossolengo Piacenza
Ort und Sitz der Lehre / Training Location / Lieu d'apprentissage

- durata (in ore) 40
Dauer (in Stunden) / Length (in hours) / Durée (en heures)
- nome dell'organizzazione **Floricoltura Vinetti Dante**
Name der Organisation / Name of the organisation / Nom de l'organisation
- sede di svolgimento: Via G. D'Arthuis 2 Loc San Bonico Piacenza
Ort und Sitz der Lehre / Training Location / Lieu d'apprentissage
- durata (in ore) 64
Dauer (in Stunden) / Length (in hours) / Durée (en heures)
- nome dell'organizzazione **Azienda Barone Rampante di Barbieri Pier giorgio**
Name der Organisation / Name of the organisation / Nom de l'organisation
- sede di svolgimento: Via Soprarivo 17 Calendasco (PC)
Ort und Sitz der Lehre / Training Location / Lieu d'apprentissage
- durata (in ore) 40
Dauer (in Stunden) / Length (in hours) / Durée (en heures)
- nome dell'organizzazione **Azienda Viscardi Pierluigi**
Name der Organisation / Name of the organisation / Nom de l'organisation
- sede di svolgimento: Via Tripoli 13 Lissone (MI)
Ort und Sitz der Lehre / Training Location / Lieu d'apprentissage

4.2 - Altre esperienze pratiche *Andere praktische Erfahrungen / Other practical experience / Autres expériences pratiques*

- durata (in ore) 24
Dauer (in Stunden) / Length (in hours) / Durée (en heures)
- modalità: **Esercitazioni pratiche di rimboschimento aziendale**
Bedingungen / Kind of experience / Modalités
- contesto di attuazione Roche SpA - Monza
Kontext / Context / Contexte
- durata (in ore) 8
Dauer (in Stunden) / Length (in hours) / Durée (en heures)
- modalità: **Visite aziendali**
Bedingungen / Kind of experience / Modalités
- contesto di attuazione: vari
Kontext / Context / Contexte

5 - Altre modalità di apprendimento (autoformazione, ecc.) *Andere Ausbildungsweisen / Other learning methods / Autres formules d'apprentissage*

6 – Annotazioni integrative / Ergänzende Bemerkungen / Other comments / Notes complémentaires

DATA 12 marzo 2009

Datum / Date / Date

FIRMA

Unterschrift / Signature / Segnature

IL LEGALE RAPPRESENTANTE

Gesetzlicher Vertreter

Legal Representative

Le Représentant Légal

CERUTI Fulvio Massimo

